

Ur augstas Gewefchanas = Summissiones sinu un nowehleschanu.

Nr. 32. Zettortdeenâ IItâ August 1827.

Zelgawâ stâ Augusta.

Muhfu augsti zeenita Generalgubernatora Markihfa Paulucci gaspascha no Tahs Zeiseriffas Gohdibas tahs Zeisereenes mahtes tanni 22trâ Zuhli deenâ to swehtas Katarihnes gohdasihmi lihds ar weenu tohti laipnigu rakstu irr dabbujufi.

Muhfu zeenigs Gubernatorakungs Baron von Zahn tanni 5tâ Augusta deenâ sweifs un weffels no Pehterburges muhfu pilfatâ pahrbrauzis.

Lihds 2tru Augusta deenu 1140 fuggi pee Rihges bija atnahkufchi un 979 isgahjuschi.

27tâ Zuhli deenâ ta nelaika Widsemmes Generalsuperdentes Sonntag behres bija. No Krohna Zehkaba basnizas, fur tas sahrkis pee altara, appakfch brangeem swefchas semmes kohfeem un pukfehm eefsch kubbuleem, jauki bij guldinahs un pufchkohts, un fur ta altara luhgshana, behru mustke, dseefinas un lihkuspredikis wiffu klauftaju firbis atmihkstinaja, gahje ta lihkawaddishana no peezeefinitis un tschettreem mahzitajeem is Widsemmes un Kursemmes un dauds fungeem un gaspaschahm no augstas un semjas fahrtas, zaur wiffu Rihges pilfatu un Ahrrihgi lihds kappfehtu, kahdas peezi werstes tahlumâ, starp tuhktoscheem zilwekeem, kas us abbejahm pufsehm kâ muhris stahweja, un no furru azzim dauds scheloschanas un mihlestibas affaras birre.

No Walteku draudses.

Ur preezigu prahtu fuhfiju es schohs pehznahkamus wahrbus weena lohzekla muhfu draudses teem flawejameem un zeenijameem apgahdatajeem scho latweefchu awischu, lai schee wahrbi dauds lassitajus atrohn, no kurreem schis un tas

gan kahbus mihligus padohmus ta rakstijaja pee firbs nemfees. *)

Schis gohdigs rakstiais irr weens fainmeeks no Ehnawas pagasta, Walteku draudse, kam, kad teefas wihrs buhdams, preeksch kahdeem tschettreem gaddeem weenu rakstu, ko es, to apbehdinatu, no farwas tehwa semmites isdsihtu Grehkeru labbad, us winnu pagastu rakstiju, rohka nehme, tas padohms prahâ schahwahs, arridsan tã rakstih mahzitees. — Pee ta ne kawedamees, gan sinnadams, ka zaur deenu deenas kawefchanu dauds labbu aiskawehts tohp, winsch tulih to darbu usnehme un dsinnahs, mannu grammatu pakkal rakstih kã spehdams. — Zuh gan warrat dohmaht, mihli lassitaji! ka schi pirma mehginaschana ne warreja wiffai labba buht, un ka ne weens to ne buhtu warrejis lassih; bet winsch ne peekuhdams eefsch farwas dsihshanas, pee mannim nahje, zil winnam un mannim waltas bija, labbas mahzibas tã pee rakstishanas kã pee zittahm fainmeeku sinnaschanai un sapraschanai derrigahm leetahm fanemt. Winsch arridsan gan drihs tik dauds bija eemahzijeos, ka winsch farwai no wiffa nowadda mihlotai zeenigai gaspaschai, kad ta to nowaddu farwam dehlam nodewe, weenu kohfchu pateifshanas un scheloschanas pilnu grammatinu lihds ar weenu dseefminu norakstih warreja, no ka tai zeenigai mahtei dauds firdseeprzezinaschanas zehlahs.

Pee ta ne wajaga dohmaht, ka schis gohdigs fainmeeks irr tikfai tahds isstabas sehdetais, kas par grammatahm ween behda un farwu ihstu fainmeeka buhschanu ne nemm wehrã; ne! winsch irr turprettim pee wiffeem mahjas un

*) Schee wahrbi eefsch tahm nahkamahm awischu lappinahm taps usnemt.

lauka darbeem tas pirmais. — Wissas ehkas wiinna sehtâ tif smucki zeeti irr usbuhwetâs un apkohptas, ka drohschi warru fazzicht, labbakas par wissu Kursemmi ne atradditi, ir pehbigais stallitis labâs un derrigs. Blakkam wiinna mahjas kohsch jauns abholu dahrs redsamâs, kam winsch tikpat kâ sawahm druwahm augligu semmi apgahdajis, fuhnus, pohru un kuhtru semmi un dihku dublus us saweem gruhtheem mahleem wesdams un tohs zaur to mihtsidams.

Tikpat prahtigs winsch arridsan pee sawu lohpu apkohpschanas irraid, sawâ laikâ tohs ehdinadams, dsirdinadams un peldinadams kohschâ dihkitê, ko winsch pats dsilli israzzis, zaur ko wiinna lohpi schinni gaddâ no gruhthas sehrgas isglahbti palikkuschî, kas zeemianu lohpus aisnehme.

Kautschu tâ ar gudru prahtu strahdadams winsch muhscham par guddrineeku ne leekahs, kas sawus tautas brahlus muffina prett kungeem un waldineekeem. Tikpat winsch arridsan naw kunga lischkis, ka juhs to gan no wiinna pascheem wahrdeem atsihseet; bet weentefigi un paklaufigi sawus darbus pastrahdadams, winsch eeksch gohbigas tureschanas prett augsteem un semmigeem, saweem beedreem par ihstu preekschsihmi irr. Pee ta winsch wissu, ko Deews wiinnam no prahta spehkeem dewis, walka, pats arween jo pilnigs tapt eeksch labbahm atsihschanahm, un zaur gohdigu farunnaschanu ar zitteem, teem to atkal mahziht, ko winsch, woi klauhdams woi lassidams labbas grahmatâs, mahzijeas. Pahr wissahm wiinna prahts us to stahw, to mahnu buhschanu un kalposchanu, ko gan drihs pahr wissu Kursemmi niknaka pee wiinna pahrnowadneekeem rohnahs, isdelbeht, un winsch gan arridsan, gohds lai irr Deewam! pee saweem raddeem tanni nowaddâ daschu labbu panahzis.

Pahr wissahm man no wiinna ar preeku ja-peeminn, ka winsch eeksch Ghnawas pagasta wissu kildu un dumpi pee dsihreem delbejis, sawus zeemianus un lihdsnowadneekus pahrrunnadams, ka tee ikweenu schuhpi, kas dumpi un kauschamu zett, zuhku stallê eeslehds, lai tam tur niknams un peedsehriâs prahts ar meegu aiseet. Tapehz

dserr brahlite, zif tew tihk, lihds ka lohps semmê pakrihti, kad tu zittu gohdigu lusteschamu ne pasihiti; bet fargees kildu zett, zittadi — tu sinni to — lai effi baggats fainneeks, lai effi plukkats, — beedru stallite irr taws mahjoklis un ziffu kahrtite tawa gutta. — Kaut jelle Deews wisseem Kursemmes pagasteem tahdu prahtu un tahdu eetaisfchanu dohtu!

Mans gohdigs Strehku Zannis irr arridsan, kâ juhs to gan warrat dohmaht, ihstais deewabihjigs wihrs, un Deewa wahrda mihtotais. Kautschu wiinna mahjas gan drihs pussohtra juhdses no basnizas tahlas, es wiinnu tomehr retti kahdâ swehtdeenâ neredsu stary Deewa wahrda klauftajeem; un tur winsch tif usklaufigs pastahw, ka es daudskahrtigi pehz basnizas no wiinna muttes gudras apdohmaschanas pahr tahm mahzibahm dsirdu, un wiinnam daschu gudru jautaschanu, ko winsch mannim preekschâ leek, ihpaschi isstahstu, labpraht to darridams, sinnadams, ka manni wahrdi pee wiinna nekriht us neaugligu semmi. — Zif lainigi mehâs mahzitaji buhtum, kad mums dauds tahdu firdigu klauftaju buhtu! Kahda passubbinaschana tas mums buhtu, jo preezigi un jo neapnikkuschî sawu swehtu amnatu pastrahdaht, un kahda augsta un preeziga beedriba un saweenoschana zeltahs tab stary mahzitajeem un wiinnu draudses lohzeekleem! —

Ka Zannis ne sawejahs schahs awises lassih, fur tee zeenijami awises apgahdataji tif dauds labbas un derrigas mahzibas teem gohdigeem Kursemneekeem dahwina, un ka winsch to ar preezigu un patezigu firdi prett teem darra, to juhs gan warrat dohmaht, un tas wiinnam tab arridsan gauscham firdi reebj, kad winsch reds, kad kahdi neprahtheeki neween to labbumu ne atsihst, kas wiinneem no tahm zettahs, bet tur prettiin gan wehl zittu smahde un par netaisnu gahna. Ta tas wiinnam arridsan ar tahm derrigahm un ar labbu prahtu dohtahm isteifschanahm no Latweeschu tautas gahje, ko mehâs eeksch Nr. 4 lihds 19 scho awischu lassam. — Wiinnu labbad ar draugeem ar wahrdeem faeedamees, winsch to labbu padohmu nehme, schinnis paschâs awises juns saweem tautas brableem pee firds

lift, ar fahdu pateizigu un apdohmigu prahdu tahdas isteiffchanas un mahzibas irr peenemamamas.

Schee nu irr winna wahrdi, fo es juns sinnamus darru, ta ka winsch mannim tohs dewis bes pahrrakstifchanas, lai juhs jo pilnigi pahrllezinati effat, ka tee naw manni bet winna wahrdi, luhgdams, ka juhs tahs daschfahrtingas misseschanas, kas gan rahdisees, jaunam eefahzejam par launu nenemtu. Es no firbs wehleju, ka juns labbi augli no winna mihligu peeminneschamu lassifchanas zeltahs, un ka Deems winnu tur prettim eefsch weenteefigas taisnas strahdaschanas un pasemmigas firbsubhschanas usturretü un stiprinatu, un tam pilnigi apdohmaht dohtu, ka wiss, fo mehs sinnam un paspehjam, tikkai no Deewa nahf, kas eefsch wahjeem spehzigis rahdahs, un ka zaur lepnochanu mehs wiffus auglus pasaudam, kamehr pasemmigis prahts ween muhsu darbeem fahdu wehrtibu dohd.

Dr. J. J. Katterfeld,
Walteku draudses jaunakais mahzitais.

Teefas fluddinaschanas.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr. tohp no Kulbigas aprinka teefas wiffi, kam pee tahm atlikkuschahm mantahm tahs appakfch Brohzes nomirruschas atraitnes Moldenhauer dsimmuschas Wollendoffski kautlahdas teefigas prassifchanas un mellefchanas — bes tahm no mantoschanas teefas — buhtu, jeb kas dohmatu, ka teem tahdas irraid, scheid ussainati, ja ne gribb sawas teefas saudeht, ar sawahm prassifchanahm un mellefchanahm tanni 12ta Septembara deena schi gadda, kas tas nolikts isflehgschanas termins buhs, tai eefsch likkumeem preefschrafsitta wihse augfchampeeminnetas teefas turrefchanas weeta, ka peenahfahs, peeteiftees, sawas mellefchanas parahdiht un to tablatu nospreeschanu sagaidi. Ro buhs wehra nemt!

Zslaisst Kulbigas aprinka teefa 5ta Juhli 1827. I

Zsainaschana us teefu.

Pehz pawehleschanas,

(Nr. 576.)

E. Günther, fiktchrs.

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu walsts u. t. j. pr., no Grendfches pagasta teefas wiffi, kam pee tahm masahm atlikkuschahm mantahm ta nomirruscha Grendfchu meschafarga Lapsinu Mikkela, mellefchanas un parradu prassifchanas buhtu, scheid tohp usfaukti, lai tee, ja ne gribb wiffu sawu teefu saudeht, lihds 10tu Septembara schi gadda, kas par to weenigu un isflehgschanas terminu nolikta, scheid peeteizahs, peenahkami parahda un fo likkumi spreesch, sagaida. Zslaisst ar to appakfchrafschu un sehgelu tahs Grendfches pagasta teefas tanni 21ma Juhli mehnescha deena 1827. 2

(S. W.) + + + Meschmittel Zehfab, pagasta wezzakais.

(Nr. 120.) Kollegies registrators E. Sehrwald, pagasta teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr., no Trmlawes pagasta teefas wiffi, kam pee tahm masahm atlikkuschahm mantahm ta pehrna gadda nomirruscha, Abauesmuifchas pagastam peederriga dreimanna Krischa Zehfobsohn, kas Liska mahjas dschwizis, mellefchanas un parradu prassifchanas buhtu, scheid tohp usfaukti, lai tee, ja ne gribb wiffu sawu teefu saudeht, lihds 12tu Septembara schi gadda, kas par to weenigu un isflehgschanas terminu nolikta, scheid peeteizahs, peenahkami parahda un fo likkumi spreesch, sagaida. Zslaisst ar to appakfchrafschu un sehgelu tahs Trmlawes pagasta teefas tanni 21ma Juhli mehnescha deena 1827. 2

(S. W.) + + + Penke Krisch, pagasta wezzakais.

(Nr. 121.) Kollegies registrators E. Sehrwald, pagasta teefas ffrihweris.

* * *

Us pawehleschanu tahs Keiseriffas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr., tohp no tahs Blankensfeltes pagasta teefas wiffi parradu deweji to isliktu Blankensfeltes fainneeku Warsding Janna, Warsding Kristappa, Leewel Janna, Knistaut Kristappa un Raudsing Dibrika, par kurru mantahm dehl pildifchanas to inventariuma truhfumu un dehl atlikhstinaschanas to muifchas magasihnes un zittu parradu ta konkurse spreessta, aizinati, lai lihds

24tu Septembara f. g. pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Blankenfeltes pagasta teefas 26tâ Zuhli 1827. 2
(S. W.) Peter Spalwe, pagasta wezzakais.
(Nr. 60.) Jurkiewicz, teefas ffrihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifikas Majesteetes, ta Patwalbineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr., tohp no tahs Lestenes pagasta teefas wiffi tee, kam fahdas taisnas parradu prassifchanas no teem lihdschinnigeem Lestenes faimneekem Silgail Mattihfa un Zeipukst Jahna, kurri fawas mahjas nespehyibas dehl atbewuschti, un par kurru mantahm konkurse spreesta, aizinati, diwju mehneschu starpâ, un wisdwehlaki lihds 6tu Septembara mehnescha deenu schi gadda, ar sawahm prassifchanahm, pee faudeschanas sawu mekleschanu, woi paschi, woi zaur weetneekem, kur tahdi wehleti, preeksch schahs pagasta teefas stabditees, un fagaidiht, fo teefa pehz likkumeem spreedihs.

Lestenes pagasta teefa 6tâ Zuhli 1827. 3
(S. W.) Silit, pagasta wezzakais.
(Nr. 35.) Fr. Wagner, pagasta teefas ffrihweris.

Pehz Sergemihthes pagasta teefas spreeduma teef wiffi tee, kam taisnas parradu prassifchanas pee ta Sergemihthes faimneeka Dambe Frizza, kas fawas mahjas patš nodewis, un par kurra mantu konkurse nolikta, aizinati, lai wisdwehlaki lihds 19tu Augusta schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Sergemihthes pagasta teefa 16tâ Zuhni 1827. 1
(S. W.) ††† Lulleksch Rahel, pagasta wezzakais.
(Nr. 15.) Friedrich Hildebrand, pagasta teefas ffrihweris.

Pehz Rukfchas pagasta teefas spreeduma tohp wiffi tee, kam taisnas parradu prassifchanas pee ta islikta Rukfchas muifchas faimneeka Spanneneeka Martina irraid, par kurra mantu konkurse nospreesta, aizinati, lai wisdwehlaki lihds 14tu Septembara schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs. Rukfchâ 20tâ Zuhli 1827.

(S. W.) ††† Gailite Uns, pagasta wezzakais.
(Nr. 32.) W. Wagner, pagasta teefas ffrihweris.

Samihthes pagasta teefa aizina wiffus parradu bewejus ta no sawahm mahjahm islikta faimneeka Strehlneeku Jahna, par kurra mantu leelu parradu dehl konkurssis spreests, ka tee wiffi pee faudeschanas sawu prassifchanu lihds 17tu Septembara schi gadda pee tahs peeteizahs. Samihthes pagasta teefa 23schâ Zuhli 1827. 2

(W. W.) ††† Rohje Andreis, pagasta wezzakais.
(Nr. 49.) U. P. Brennsohn, pagasta teefas ffrihweris.

No Ehdoles pagasta teefas tohp wiffi parradu bewejii to diweju Ehdoles faimneeku Zentul Pehtera un Skuiju Jahna, par kurru mantahm dehl truhkamu inventariumu un zittu parradu zaur schihs deenas teefas spreedumu konkurssis nolikts, aizinati, lai pee faudeschanas fawas teefas 17tâ Septembara f. g. pee schihs teefas ar sawahm taisnahm prassifchanahm peeteizahs. Ehdoles pagasta teefa 23schâ Zuhli 1827. 3

Ehrmann Nahting, pagasta teefas wezzakais.
(Nr. 65.) G. Monkewitz, pagasta ffrihweris.

No Aurumuischas pagasta teefas tohp sinnams darrihts, ka Uzumuischas trohgâ preeksch kahda laika weena gohws no weena Leifcha irr atstahta, warr buht, ka ta gohws kam irr sagta, tab lai 6 neddelu starpâ pee Uzumuischas waldeneeka jeh pee Aurumuischas pagasta teefas peeteizahs, un ar taisnahm parahdischanahm un sihmehm peerahda, ka ta gohws tam taisni peederr woi sagta, un tahs gohws mittinafchanu atlihdina; un ja ne weens nemeldehs, tab ta gohws tapš pahrhohta, tai pagasta lahdei par labbu.

Aurumuischas pagasta teefa 18tâ Zuhli 1827.

H. Lausche, pagasta wezzakais.
F. von Herold, teefas ffrihweris.

Zitta fluddinafchana.

Weens labbi idmahzihst. kofku dahrsneeks, kam labbas leezibas grahmatas, eeksch Rukfches muifchas deenestu warr dabbuht. 1

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostprovinzen: J. D. Braunschweig, Censor.
No. 331.